العدد ٢٩ السنة الاولى

قيمة الاشتراك

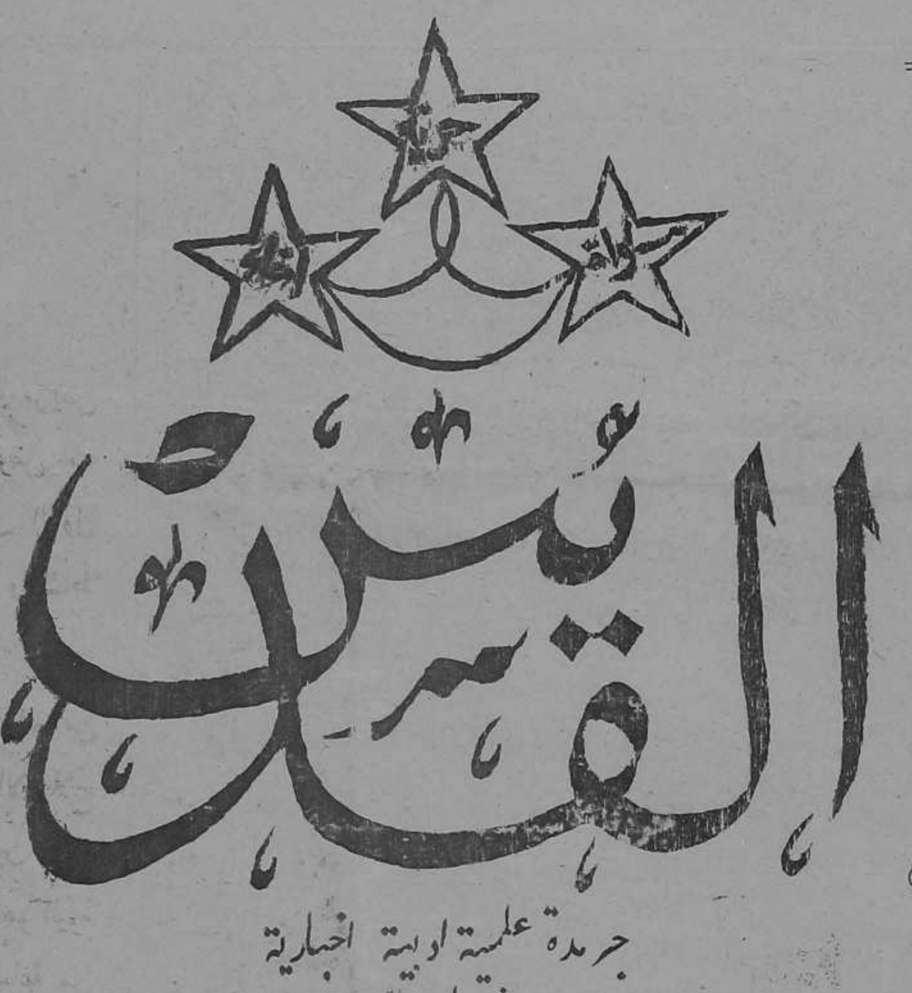
في لواء القدس ثلاثة مجيديات ونصف
في البلاد العثمانية اربعة مجيديات
في البلاد الاجنبية ٢٠ فرنكا

صاحب امتياز الجريده
جرجي حبيب حنانيا

اجرة الاعلان

في الصفحة الاخيرة اجرة السطر غرشان وللمشتركين ٦٠ باره
في الصفحة الاولى اجرة السطر ٣ غروش وللمشتركين غرشان
اما الرسائل الخصوصية فالمخابرة بشانها مع ادارة الجريدة

الدفع سلفاً



جريدة علمية ادبية اخبارية
تصدر يومي الثلاثاء والجمعة من كل اسبوع

№ 29 1re ANNÉE

AL-KOUDS
(JÉRUSALEM)
JOURNAL
BI-HEBDOMADAIRE

PROPRIETAIRE:
Georges I. Habib Hanania.

ABONNEMENT
Jérusalem un an 3½ Medjidies
Turquie un an 4 „
Etranger un an 20 francs.

Insertions et annonces
à la 1re page la ligne 3 Pias.
à la 4me page „ 2 „
PAYABLE D'AVANCE.

القدس الجمعة في ١٢ و٢٥ كانون الاول سنة ١٩٠٨ الموافق ٢ ذي الحجة سنة ١٣٢٦

رسم افتتاح مجلس المبعوثان

في مدينة يافا

يافا في ١٧ ك ١ سنة ٩٠٨

ما بزغ فجر الخميس وطلت الغزاله بنورها الساطع الا وكنت ترى بلدتنا كلها كقبة زرقاء حيث كانت جميع دوائر الحكومة والثكنة العسكرية وكافة المخازن والبنوكة ومعظم المنازل ومحلات العبادة مزدانة بالزهور والرياحين والاعلام المختلفة الالوان وقد احتفل الاهالي هنا عموماً بذلك العيد المجيد الا وهو عيد الامة العثمانية الجديد عيد (انعقاد المبعوثان) فالاحتفال كان باهياً باهراً بالغاً منتهاه يكاد ان لا يصفه اديب ولا كاتب وقد اجتمع الاهالي من سائر الطوائف على اختلاف المذاهب والنحل وكانوا يتوافدون زرافات وجماعات الى ان تم الاجتماع امام سراي الحكومة السنية والثكنة العسكرية اجتماعاً لم يسبق له نظير فيما تقدمه من الزينات والاعياد . وقف خطيباً بين ذلك الجم العظيم حضرة الاستاذ الفاضل ابو الاقبال الشيخ سليم افندي اليعقوبي مفتش معارف يافا وقد رفعه الشعب على ايديهم حتى وضعوه في قارب كبير زينته بحارة يافا احسن زينه واتت به من البحر على عربة كبيرة وكان مزداناً بالاعلام على اختلافها و بالزهور والرياحين على انواعها وكان يتقدم تلك العربه الحاملة ذلك القارب العظيم نفر من العساكر الشاهانيه حاملين البنادق ثم الموسيقى العسكريه تطرب بالحانها الشجيه ثم بعض الضباط ونفرٌ من البوليس يتقدم الجميع بعضٌ من الاهالي لاعبي السيف والترس وعموم الشعب سائرٌ مع هذا الموكب العظيم فرحين بهذا النهار السعيد. وكنت اذ ذاك تسمع دوي الرصاص في الفضاء يصم الاذان وبالاختصار ان زينة ذلك القارب كانت نادرة المثال وبعد ان اتم الاستاذ خطابه الانيق قام بعده حضرة المحامي البارع الاديب راغب افندي الامام خطيباً وقد فاه بخطبة اخذت بمجامع القلوب كأنها السحر الحلال كان يصفق لها الحضور مراراً استحساناً لما تفوه به

ثم اجتمعت عموم الضباط والعساكر الشاهانيه امام الثكنة العسكرية بصورة تنشرح لها القلوب ومن جملتها رجال جمعية الاتحاد والترقي العثماني ومعهم ابنة صغيرة بالبسة بيضاء تمثل الحرية وطلبوا من الاستاذ اليعقوبي سليم افندي ابو الاقبال ان يمثل لهم ذلك المنظر البديع فحيا الجيش و بياه بعبارة انيقة رقيقة المعنى اخذت تستلفت الانظار اليه وقد قال عن الفتاة الصغيرة انها ولدت في ١٠ تموز سنة ١٣٢٤ وانتهت من الرضاعة في يوم انتخاب النواب ومشت يوم انعقاد المبعوثان فسبحان الكريم المنان

و بالجمله فان احتفال مدينتنا بهذا العيد المجيد كان بالغ من الابهة والكمال الى حدٍ لم يسبق له مثال نسأل الله ان يحقق الامال لما فيه خير الامة والوطن بواسطة انعقاد البرلمان انه الكريم المنان .

وهكذا انتهى هذا الاحتفال العظيم الذي سيخلد في بطون التواريخ ذكراً لا يمحى مدى الاجيال ما تكررت الايام والليال

وثاني يوم الجمعه بعد الصلاة المعتادة في الجامع الكبير قام الاستاذ الفاضل ابو الاقبال خطيباً يدعو المصلين والاهلين الى التحابب والوءام فيما بينهم و بين اخوانهم المسيحيين والاسرائيليين ولقد كان لخطابه رنة في الصدور انشرحت لها القلوب فهكذا تكون الخطب والخطباء

حنا انطون صباغه

(القدس) نظراً لضيق عدد جريدتنا السابق واتساع المقالات الانتقادية فيه تاخرت هذه الرسالة وكذلك مقالة حضرة الشيخ الفاضل علي الريماوي في « الريماويات » ايضاً فنرجو حضرة صاحبي المقالتين ان يعذرونا بذلك ولهم منا الشكر

وقع خطاءان في اسفل الحقل الاول من الصحيفة الثانية في عددنا السابق وهما قولنا « لاحتكاك الاراء » والصواب « لاحتكاك الافكار » وقولنا « ان ظرك نظريك » والصواب « ان مناظرك نظيرك » ذلك لاننا اعتمدنا في امر تصحيح الجريدة المذكورة على شخص آخر نظراً لانشغالنا في امور ترتيبية لادارة مطبعتنا

الريماويات
٥

الرابع من كانون الاول

تصدر الريماويات هذه المرة وقد حررها قلم مريض وخاطر متصدع طرأ عليه خبر اشتداد مرض ابنه الغائب ايضاً ولكن الرابع من شهر كانون الاول جبر هذا الصدع واجرى ماء السلامة والنشاط في ذلك الجسم المريض

هل تعرف ايها القارىء الكريم ما هو الرابع من شهر كانون الاول هو اليوم الاول من ايام الاصلاح من ايام الافراح هو اليوم الاغر المحجل بين الايام السعيدة هو عيد الامة العثمانية في سرها هو اليوم الذي فتح فيه مجلس المبعوثان في احسن ساعة من ساعاته بل في اسعد طالع من طوالع الدهر

هل تعرف ما هو مجلس المبعوثان

هو مجلس الامة هو اولئك النواب الذين انتخبتهم انت واخترتهم بلادك ليجتمعوا في دار السلطنة وينهضوا بالامة من جمودها ويوقظوها من رقادها ويعيدوا لها مجدها وتاريخها

حكم اليوم الشعب العثماني نفسه بنفسه وسلم اليه بواسطة نوابه صاحب التاج امره وحكمه يداً بيد فالحكم اليوم لله وللشعب

اراك تسر في نفسك وتقول انني ارى حكومة تحكمنا وضابطة تضبطنا وبوليس يحافظ علينا في معنى اننا حكمنا نفسنا بنفسنا اظنك هكذا تقول ولكن اليك الجواب

الحكومة لا بد منها يا اخا الوطن وهي طبيعية في هذا الكون ولكن اتدري من هم رجال الحكومة هم من امتك وافراد شعبك وعند افتتاح مجلس الامة تستقيل الوزارة من منصبها ونوابك هم الذين يثبتونها ان ارادوا ويقرون اقالتها ان شاؤوا و ياتون بغيرها فان اثبتوها فكانهم اثبتوا كل دوائر الحكومة فتصير الحكومة تحكم باسم الامة والنيابة عنها مع ما انها من الامة نفسها

كان السلطان والوزير والوالي والمتصرف والقائمقام ومدير الناحية كل واحد منهم يستقل برايه وينفرد بحكمه وهذا ما يسمونه بحكم الفرد المطلق وما الوزارة ومجالس الادارات الا رسوم وهمية لا عمل لها وهذا الذي اضر بنا ايها القارىء الكريم وجعلنا عبيداً للحكام الذين كانوا يحسبون انفسهم ملائكة وليسوا من هذا البشر

اما الان فهم بشر مثلنا نخاطبهم كما نشاء ونجلس في مجالسهم كما نريد كالخوان او عائلة بيتية لا فرق بيننا وبينهم والولاة والمتصرفون ومن دونهم لا ينفردون بارائهم بل يكونون معنا يداً واحدة في اصلاح شؤوننا وعمران بلادنا

اراك ايها القارىء تسر شيئاً آخر من نفسك اكتشفته بفراستي اراك تقول ان شيئاً من الاستبداد باقٍ فلم هذا والحكم للشعب

اقول لك ان الظلم من شيم النفوس والانسان حيوان مفترس ضار كالسباع التي جاورها قديماً فلا يزال ما في هذه النفوس باربعة اشهر مضت على الدستور والحرية ولا بد من الصبر والتدريج حتى يعم التعليم المفيد وينشأ منا شبيبة عصرية تعلمت المبادي الصحيحة والتربية الحقة فيزول الاستبداد بالمرة ويكفيك يا اخا الوطنية انك اذا رايت استبداداً امكنك ان تصيح وتصرخ في وجه المستبد بكل حرية وجراءة ولا يستطيع المستبد ان يوذيك وربما فضح امره واستحى كل هذا وخلافه من الاصلاح والعمران والمعارف والتقدم يكون بواسطة مجلس الامة الذي فتح رسمياً في الرابع من شهر كانون الاول هذا فاعلم ذلك

نشرت جريدة «صباح» في ٢٩ تشرين ثاني سنة ٣٢٤ تحت عنوان «جمعية الاتحاد والترقي وسائر الجمعيات» ما ترجمته :

«بناء على الاستفسار الواقع من ولاية مناستر بخصوص المراجعات الصادرة من جمعيات متعدده متشكله من عناصر مختلفة تحت ختمهم الرسمي صدر امر من نظارة الداخلية الى عموم الولايات والالويه الغير ملحقة بان الجمعيات المتشكله ما عدا جمعية الاتحاد والترقي ليس لها صفته وماهيته رسميه بنظر الحكومة وعليه فلا تعتبر مراجعاتهم وتبليغاتهم من حيث كانت» .

جاء في جريدة «اتحاد وترقي» في عدد ٦٢ تحت عنوان «زاد في الطنبور نغمة اخرى» ما ملخصه :

«نشرت جريدة «سربستي» في عدد ١٢ استناداً على ما نشرته جريدة (شوراي امة) بخصوص تصحيح الروايات المشاعة بحق جمعية الاتحاد والترقي نقول لم نعلم ماهي الاسباب المؤدية الى اختفاء جمعية الاتحاد والترقي التي ادهشت العالم باجرآتها فاجابت انه لا اهمية لجمعيتنا حينئذ اذا كان مثلك صار يفهم ويدرك هذه الامور الدقيقه فكيف واعداء هذه الجمعية المدهشين لم يتيسر لهم ادراك شيء من الحكم الخارقه التي ابدتها جمعية الاتحاد والترقي في سبيل نجاح الوطن وظلت الاعداء منقهرين امام قدرتها العظيمة ولا ينقص شيء من نور الشمس اذا كان قسم من العالم لم يرها» .

جاءتنا هذه الرسالة من احد الافاضل فنشرناها بحروفها نظراً لما حوته من صدق الوطنية

قلة حمية وعدم مبالاة بلا موجب

انني بكل افتخار واحترام اقدم تشكراتي الى جميع التجار في جميع الممالك العثمانية وذلك لما ابدوه من عدم قبولهم البضائع النمساوية واسال الله تعالى ان يمدهم من فيضه وجوده غير انني اجد بعض تجار هذه الارض المقدسه التي هي اول القبلتين والمعظمة بين جميع الملل على اختلاف اديانهم فهم احق من كل فرد ان يقوموا بوظيفة رد البضائع النمسويه مقدمين على اخذها وتداولها ولا اقول انهم ليسوا اصحاب ناموس وحمية ولكن اخذهم البضائع النمسوية طمعاً في قليل من المكاسب يدل على عكس ما هو مشهور عنهم من الحمية فلذلك بادرت بتحرير هذه العجالة متاملاً من الاخوان عدم التعاطي في بضائع من خان دولتنا ونقض عهدنا وعلى هذا يكون قد قام بواجباته والا فاننا نتعرض لكل فرد يقدم على ذاك ونظهر عدم حميته بين جميع الناس

عثماني

كتاب مفتوح

ايها السيد البطريرك والاب الكلي الغبطة

اسمح لي ان اخاطبك انت واعضاء اخويتك سوية لاني اعلم ان فصل الخطاب ليس بيدك . ولهذا تراني اخترت صفحات الجرائد لكتابي لكي يقرأه من اعضاء اخويتكم كل من يظن نفسه القادر الوحيد على تهدئة العاصفة .

انتم تعلمون ايها المولى ان يوليوس قيصر الروماني عندما ركب القارب وقصد قطع النهر لكي يكتسح البلاد

الرومانية وكبر عليه البحر وقف في وسط قارب بين الامواج المتصاعدة والعواصف المخيفة وصاح قائلا اثبت ايها القارب فانك تحمل قيصر وكل مستقبله. وانا اعيذكم ايها الاب الاقدس ان تكونوا في وسط هذه الامواج المضطربة قد جعلتم القارب الذي تركنون عليه لاكتساب قلوب اولادكم تلك الوريقة المدعوة بشير فلسطين التي يتلاعب بها البعض من اخويتكم ومستخدمي ديوكم. ان قاربكم يجب ان يكون الاتكال على الله والثقة براس دياناتنا القدوس الذي جعل زوابعاً كثيرة مثل هذه تمر على كنيسته المقدسة وتنتهي بمحبة وسلام يزيدا تمجيد اسمه.

ان وجدانكم وكافة جوارحكم تعلم وتقر ان منشئ الرسالة المدروجة في العدد الثاني من تلك الجريدة ليس هو من الوطنيين بل من نفس جماعة الجريدة فلماذا هذا الكاتب المسيحي تطاوعه يده على تسطير تلك السهام السامة الموجهة الى ٥٠ الف من اولادكم. انكم تمنون الوطنيين في القدس بالخبز والاطباء وما شاكل ذلك فكيف يساعدكم قلبكم الابوي على السماح بهذه العبارات انتم خليفة ذاك الذي قال مجاناً اخذتم مجاناً اعطوا ولا اظن انه يوجد في ديركم شي لم يات مجاناً بل لزم له عرق الجبين.

ونحن الخارجون عن اورشليم المتفرقون في كافة الابرشية ما ذنبنا حتى يشتمنا صاحب تلك الرسالة بقوله ان معيشة تلك الالوف ضنكة وحالتها عسرة فهل شكينا لجنابه عن ذلك ام انه قاس عيشتنا بعيشته فوجد فرقاً عظيما فنسب لنا ضنك العيشة وعسر الحال... ابمثل هذه الجريدة يا صاحب الغبطة تريدون ان تلقوا السلام وتجمعوا الخراف صدقوني ايها السيد ان ذلك صعب المنال. صدقوني ان تلك الجريدة بعباراتها الناشفة وتحاملها الزائد تلقي سيفاً لا سلاماً. صدقوني انه خير لكم واولى ان تقولوا: طوبانا اذا اهانونا وطردونا وقالوا عنا كل كلمة سوء... من ان تقولوا بلسان حال الجريدة دن يابندازي الذين يظلموني خذ سلاحاً وترساً وانهض الى معونتي...

هذه هي نصيحتي ايها الاب الاقدس اذا كان يجوز للولد ان يتجاسر على نصيحة والده. ابكموا تلك الجريدة او دعوها تنتصر على الاثباتات التاريخية كما وعدت بدون ان تلتجي للشتيمة والاختلاق وترونى اذيل نصيحتي باسمي مع كافة حروفه وليس مثل ذاك المتحامل الذي عرف سوء صنيعه فاختفى وراء لقب مستعار ولا عجب بذلك فالمسيئون يحبون الستر والظلام ويتلبسون باثواب الليل والخفاء واله الجميع رقيب على الجميع

يوسف العيسى

اخبار محليه

عيد الميلاد عند الغربيين

في الساعة الثانية بعد ظهر امس توجه غبطة بطريرك اللاتين السيد فيلبس كماسي الى بيت لحم ليحتفل بهذا العيد المجيد تتقدمه خيالة الحكومة وهناك استقبل استقبالا شائقاً ولما قرب غبطته من دار الحكومة غيَّر ملابسه ولبس الثياب الكهنوتية ومشت العساكر صفوفاً امام غبطته وهو محفوفاً بالاكليروس الى ان دخل الكنيسة لاجرا صلاة دخول العيد. ثم رجعت الخيالة واستقبلت قنصل جنرال دولة فرنسا الذي دخل كذلك الى بيت لحم بملابسه الرسمية وفي نصف الليل جرى الاحتفال الرسمي بهذا العيد السعيد من غبطة البطريرك المذكور ورهبانه حسب العادة

واما في القدس فقد احتفل ليلا بهذا العيد كالعادة في دير المخلص من الاباء الفرنسيسكانيين تحت رئاسة [illegible] طائفة الروم الكاثوليك اقامت صلاة العيد ليلاً برئاسة نيافة السيد بولس مراد الوكيل البطريركي

والمونسينيور الاب يوسف المعلم النائب البطريركي لطائفة الموارنة اقام في كنيسته حفلة صلاة هذا العيد وكذلك النائب البطريركي للسريان كاثوليك وللارمن كاثوليك في كنيستيهما. اعاد الله امثال هذا العيد على اخواننا اللاتين والكاثوليك بالصفاء والهناء

وكذلك قد احتفلت الكنيسة الانكليكانية بهذا العيد تحت رئاسة نيافة السيد جورج بوقام بلايث المطران الانكليزي في القدس وقد تليت مساء يوم الثلاثا من هذا الاسبوع الاناشيد الميلادية حول شجرة الميلاد المزينة في مدرسة القديسة حنه الداخلية وكذلك في مساء يوم الاربعاء في مدرسة مار يعقوب

امس في الساعة الرابعة بعد الظهر احتفلت مدرسة المطران كوبت المعروفة بمدرسة صهيون الانكليزية احتفالا شائقاً بعيد الميلاد المجيد وكان المحل حافلاً بالمدعوين وكانت شجرة العيد مزينة زينة باهرة ثم حضر تلامذة المدرسة واخذوا يرحبون بالمدعوين بالاناشيد الانكليزية والعربية والقصائد والمحاورات التي ابهجت السامعين وزادت بالاحتفال رونقاً وبهاء

وفي المساء جرى الاحتفال ذاته في مدرسة بيت الايتام السورية المعروفة بمدرسة شنلر وكذلك في مدرسة شارلوت التي للبنات وفي جميع المدارس الانكليكانية والبروتستانتية وزعت الجوائز على التلامذة حسب العادة

فنحن نتمنى لهذه المدارس كل تقدم وفلاح في خدمتها اولاد وطننا العثمانيين ونطلب الى الله ان يعيد رؤساءها ومعلميها الى امثال هذه الاعياد الشريفة

مطران الانكليكان في القدس يعلن على صفحات «القدس» الغراء ثناءه العاطر على ما قام به شبلي افندي جمل واخته من خدمة اولاد هذه البلاد في مدرسة مار جريس

انا لم نجد بداً من اقفال الفرع الداخلي لهذه المدرسة في الوقت الحاضر لضيق ذات اليد وسيكون ذلك موقتاً ان شاء الله. غير انه لا يليق بنا ان نفعل هذا دون ان نذكر الذين خدموا في ذلك الفرع منذ وجد وذلك نحو ست سنين قضوها فيه بكل ما في الامكان من الاخلاص والاجتهاد. نعم فان شبلي افندي واخته السيدة فريدة قد قاما بكل ما وكلنا اليهما من خدمة ذلك الفرع احسن قيام فكانا بفضل رعايتهما قسماً مهما من مدرستنا وسيدوم ذكرهما مقروناً بالشكر في افواه كثيرين من تلامذتها.

بناءً على ذلك يرجو المطران ان يقدم لهم تشكراته [illegible]

كتاب مفتوح لصاحب الرتبة حزقيال افندي بن شبتاي يشوع وكيل انتخاب حاخام باشي بالقدس

ارجوكم الافاده على اي قانون استندتم في سؤال ساحة الحاكم لتوقيف اجراء وتنفيذ حكم الاعلام الصادر من دار الشريعة الموسوية والمصدق من الحاخام باشي السابق المرحوم يعقوب افندي شاوول الياشار وبعد الاعتراض عليه مصدق تكرارا من صاحب الرتبة الحاخام باشي الحالي الياوو افندي بناجير والحكم المذكور اضحى مرعي الاجراء بخصوص دعوى جهاز زوجتي الست ساره ابنة اسحاق كاكين حال كون وجودكم في هذه المدينة بصفة مراقب لانتخاب حاخام باشي. وحيث كانت باكورة اعمالكم هذه هي مخالفة لاحكام الشريعة الموسوية لذلك اكلفكم باسترجاع ما حررتموه بالخصوص المذكور لساحة الحاكم المشار اليه والا اضمنكم عطلي واضراري اذا كان لكم استناد شرعي شرفونا به على صفحات هذه الجريدة مع اهداء الواجبات لمقامكم افندم

ابرام شلاكيشفيلي

النجاح

جريدة سياسية ادبية علمية زراعية تصدر يوم الخميس من كل اسبوع وتنشر باللغتين التركية والعربية لصاحب امتيازها الفاضل احمد افندي الريماوي وقد صدر امس العدد الاول منها متوجاً بدعاء آية في البلاغة مفتتحاً باسم الجلالة مستعاناً به على هذا العمل النافع للوطن ·

وبما ان الشيخ علي افندي الريماوي الذي عرف قراء جريدتنا «القدس» قلمه بالاشتراك مع حضرة الاديب علي افندي رضا مدير معارف القدس هما اللذان يقفان على تحريرها مما يبعث الامل بانها ستصادف «النجاح» ونحن نتمنى لها الرواج والاقبال والفلاح

الانصاف

في هذا الاسبوع صدر العدد الاول من جريدة الانصاف لصاحب امتيازها بندلي افندي مشحور فنرحب بهذه الرصيفة الجديدة الاسبوعية ونتمنى لها الرواج ونأمل انها ستطبق فعلها على اسمها في المستقبل خدمة للملة المنتمية اليها والتي تفتح ابوابها لمقالاتها مجاناً

تلغرافات

اجانس ناسيونال الآستانه عن طريق بيروت من ٢٤ ك ١ غ

قرئت في المبعوثان جميع رسائل التهاني البرقية التي وصلت من جميع الجهات

هنأت دار الندوة (المبعوثان) المدعو كالي مازيير ؟ وكان الاعضاء وقوفاً

اعترض على صحة مامورية نيابة المسيو «كارالديس نائب ازمير وبعد مفاوضات واعتراضات طويلة صُدق على صحة ماموريته

حصلت انتقادات شديدة في مجلس المبعوثان بشان انتخاب » يوسف شهوان « مندوب دمشق وبشان شفيق بك المتهومين بالتجسس · والاثنان لم يصدق على انتخابهم

عن روتر وهافاس

واشنطون: سيعين المستر تفت المستر فوكس من اعضاء مجلس الشيوخ وزيراً له

لندن: ارسل جلالة السلطان تلغرافاً الى جلالة ملك الانكليز اعرب له فيه عن رغبته الخالصة في دوام الصداقة التي تضمه الى ملك الانكليز والى الحكومة الانكليزية

فينا: وافق مجلس الامة على ضم البوسنه والهرسك وعلى الاقتراحات المتعلقة بضمانات الحرية الدستورية

الاستانة: عين مجلس المبعوثان لجنة لاعداد الجواب على خطاب جلالة السلطان

ومن جملة المشروعات المعروضة على المجلس مشروع انشاء جندرمه وطنية وتوسيع نطاق الخدمة العسكرية بحيث تشمل غير المسلمين ايضاً

الاستانة: عين سعيد باشا رئيساً لمجلس الاعيان

برلين: قالت جريدة المانيا الشمالية في مقالتها الاسبوعية ان الامة الالمانية تتبع الامة العثمانية في تقدمها الحالي بمزيد الرضى عنها والعطف عليها لان قوتها التي اطلق لها العنان الان ستنصرف الى اصلاح السلطنة العثمانية · فيجب عليها عمل اعمال هائلة يقتضي تمن وهدو الدأب والاهتمام مع التأني والامعان وكلما يزيد يسر الامة العثمانيه وبالتالي يرفع شان الدولة العلية بين الدول يسر الالمان سروراً عظيماً فان ميلنا الى العثمانيين ليس حديثاً بل يتعلق بتقاليد من ايام فردريك الكبير منذ مئة وخمسين عاماً · والتغيير الذي حصل في احوال تركيا الداخلية لم ينقص شيئاً من ميلنا هذا بل هو مما يحفظ علاقات الوداد بين الامتين ويفيد في ترقية الامة العثمانية فنتمنى للبرلمان العثماني الحديث السن النجاح والفلاح وان تكون اعماله مباركة

فينا: استاؤوا هنا من لهجة خطبة السلطان في افتتاح مجلس المبعوثان ولكن لا يخشى انها تؤثر في مجرى المفاوضات نظراً الى الرغبة في ابطال مقاطعة التجارة النمسوية · وقد ارسلت النمسا مذكرة الى الباب العالي شكت فيها من عدة تعديات حدثت في اثناء هذه المقاطعة

مطبعة جرجي حبيب حنانيا في القدس